



积家呈献

REVERSO HYBRIS ARTISTICA CALIBRE 179

翻转系列超凡复杂工艺 179 型机芯腕表

优雅风范融汇非凡工艺与匠心美学设计
焕新演绎白金表款

关键点：

- **卓越制表工艺：** Gyrotourbillon 球型陀飞轮由 123 枚部件组成，内框架每 16 秒旋转 360 度，外围式框架每分钟旋转一圈
- **创新双齿轮机制可调节表扣：** 18K 白金折叠表扣由 46 枚部件组成，重约 30 克，微调精度可达 0.5 毫米
- **Hybris Artistica 超凡复杂工艺：** 采用 18K 白金装饰性夹板和表桥，经激光切割精雕出 200 处镂空，每一枚时计都由一位工艺大师全程负责漆面装饰，而积家大工坊内仅有三名工艺大师能够胜任此项工作

积家以 Reverso 翻转系列腕表作为挥洒艺术创意的画布，探索其所蕴含的不竭潜能，于 2023 年推出 Reverso Hybris Artistica Calibre 179 翻转系列超凡复杂工艺 179 型机芯腕表，融汇登峰造极的精湛制表工艺与精妙复杂的艺术装饰工艺，造就非凡卓越的時計杰作。这款時計作品将积家大工坊标志性的多轴陀飞轮与精美绝伦的装饰工艺巧妙结合，是 Hybris 高级制表系列理念的完美诠释。2025 年，积家焕新演绎 Reverso Hybris Artistica Calibre 179 翻转系列超凡复杂工艺 179 型机芯腕表，采用 18K 白金打造，限量发行 10 枚。

一枚机械巧思的杰作，灵感源自对陀飞轮装置的无垠畅想

Reverso 翻转系列腕表问世于 1931 年，其设计是为满足当时新兴时尚的“运动绅士”的需求。1858 年至 1947 年期间，热衷于马球运动的驻印度英国军官向积家提出了一项挑战，希望设计一款能够经受激烈马球比赛而不会受损的腕表。于是，Reverso 翻转系列腕表应运而生，巧妙融合独特造型与实用功能，堪称典范杰作。Reverso 翻转系列腕表一经推出便深受众多淑女绅士青睐，远超越其最初在运动上的用途。系列不断推陈出新，以满足男士和女士对時計的需求。Reverso 翻转系列腕表凭借其标志性的双面表壳（历史专利号 CH159982）和独树一帜的装饰艺术风格线条，成为腕表史上极具辨识度的表款之一。



Reverso 翻转系列腕表自诞生之初便巧妙融合了时尚外观和实用功能。该系列根植于装饰艺术风格美学理念，亦凝聚积家大工坊精湛制表技艺，引领机械技术变革。自问世以来，Reverso 翻转系列腕表的机芯造型就与其矩形表壳的弧形轮廓完美契合，在充分利用表壳内部空间的同时，亦确保了机芯的精准运行。1931 年诞生的这款時計，配备与众不同的矩形表壳，搭载相同形状的机芯，并采用特制表壳环圈保护其免受撞击，兼具防潮和耐用功能，在高级制表领域掀起一场变革。

1990 年代初，积家再次应对技术挑战，将高级复杂功能引入 Reverso 翻转系列腕表之中。积家 179 型手动上链机械机芯配备第四代 Gyrotourbillon 球型陀飞轮，Gyrotourbillon 球型陀飞轮是积家大工坊标志性多轴陀飞轮（历史专利号 CH694598A5），是专为 Reverso 翻转系列开发的技术创举。由于调校装置必须与机芯融为一体，机芯形状则要与 Reverso 翻转系列腕表的矩形表壳轮廓紧密贴合，同时还需确保腕表整体的纤薄度和舒适度，诸多严苛要求令此项技术壮举尤为引人瞩目。此外，179 型机芯还是一款 Duoface 双面双时区机芯（历史专利号 EP0633514），在正、反两面表盘分别显示不同时区，背面表盘配备第二时区 24 小时显示。

Gyrotourbillon 球型陀飞轮的结构极为精密复杂，总计由 123 枚部件组成，包括一个超轻钛金属框架和一枚外围式滚珠轴承框架，两者相互垂直，并以不同速度旋转。陀飞轮内框架每 16 秒旋转 360 度，外围式框架则每分钟旋转一圈。外围式框架兼具小秒针显示功能，通过围绕陀飞轮视窗的环圈指示。更进一步仔细鉴赏，可以看到灰色半球型摆轮游丝在陀飞轮机械机制中央匀速摆动，独特的双锚造型 Gyrolab 平衡摆轮亦引人注目，见证积家对精准度与机械效率的不懈追求。多年来，积家大工坊的工程师们不断尝试，设计出不同形状的摆轮游丝，而半球形设计与 Gyrotourbillon 球型陀飞轮的中空球形结构契合，在增添精致美感的同时，亦有利于机制高效运行。Gyrolab 平衡摆轮采用双锚造型设计，旨在减少空气摩擦，由此进一步提升计时精准度。

这款腕表的陀飞轮机制摒弃传统的桥架固定方式，改而通过滚珠环圈承托，由此令 Gyrotourbillon 球型飞行陀飞轮仿若悬浮于 Reverso 翻转系列腕表正、反表盘之间，无任何明显的支撑部件。腕表在支撑表底面上设有抛光蓝色漆面圆盘，恰好位于陀飞轮视窗正下方，圆盘表面如镜面般光洁可鉴，可巧妙折射光线，进一步增强 Gyrotourbillon 球型陀飞轮的视觉悬浮效果。

全新色彩搭配，尽显积家工艺大师非凡技艺

遵循 Reverso Hybris Artistica Calibre 179 翻转系列超凡复杂工艺 179 型机芯腕表的色彩搭配原则，腕表在正、反两面表盘皆点缀亮泽的深蓝色漆面装饰，与纯白金表壳、桥架和装饰性夹板形成鲜明对比。这款 Reverso 翻转系列腕表搭载 Duoface 双面双时区机芯，于正、反两面呈现截然不同的“双面个性”。正面表盘沿用 Reverso 翻转系列腕表原型设计的装饰艺术风格几何造型，营造出微妙的视觉效果，纵横交错的纤巧线条格栅，与精致的金属表壳色彩交相辉映。沉静冷冽的白金色与装饰性夹板和桥架上的蓝色漆面形成鲜明对比，并与正面表盘上的深蓝色渐变漆面巧妙呼应。

事实上，这些纤细线条是机芯底板金属上特地保留的超细棱纹，在金属表面形成便于填充漆面的凹槽。手工艺大师以娴熟精妙的手法，将漆料手工涂覆于金属棱纹之间，直至获得理想的色彩饱和度和厚度，随后将表面手工抛光，显露出金色棱纹，更显光滑亮泽。



背面表盘上的蓝色漆面，涂覆于如雕花隔窗般精致的镂空时、分显示环圈及其支撑板桥上，令外观更显轻盈空灵，与其他暖色调机芯部件及微喷砂处理所呈现的温润质感形成鲜明对比。背面表盘装饰融汇高超技术与卓越传统，激光镂空工艺与手工倒角和手工上漆相辅相成，彰显积家致力于恪守传统，同时在制表工艺的艺术与科学领域不断寻求创新的坚定决心。仅 Gyrotourbillon 球型陀飞轮框架的倒角处理便需花费约 14 小时工时，而加工出腕表背面一枚桥架的标志性形状则需要 8 小时，因此 Reverso Hybris Artistica Calibre 179 翻转系列超凡复杂工艺 179 型机芯腕表可谓是见证积家至臻手工技艺的巅峰杰作。

以装饰艺术设计风尚，成就隽永经典之作

Reverso 翻转系列腕表的表壳采用规整方正的几何造型，均衡和谐，一眼可辨，而精妙复杂的标志性滑动旋转机制则搭载其中，深藏不露。表底面内侧镌刻明显的太阳放射状饰纹，从蓝色漆面圆盘上向外折射耀眼光芒。表壳上别具一格的装饰艺术风格的利落线条，与表盘上方和下方的经典装饰刻纹相互呼应，成为衬托 Reverso Hybris Artistica Calibre 179 翻转系列超凡复杂工艺 179 型机芯腕表正、反两面表盘精妙装饰的理想背景。

该腕表由 382 枚部件组成，包括一枚设计精巧的 Gyrotourbillon 球型陀飞轮，尽显精妙复杂工艺。腕表的总体厚度仅 13.63 毫米，搭配纤薄表耳，确保佩戴舒适的同时尽显典雅风范，无疑是积家工程师们在腕表精密复杂功能与佩戴舒适性之间取得和谐均衡的卓越见证。

Reverso Hybris Artistica Calibre 179 翻转系列超凡复杂工艺 179 型机芯腕表的可调节折叠表扣完全采用 18K 白金打造，重约 30 克，以技术创新彰显精致优雅特色。这一精妙部件由 46 枚零件精心组装而成，配备双齿轮机制，微调精度达 0.5 毫米，确保精准贴合腕部。表扣设计兼具精密复杂的人体工学与贵金属的隽永魅力，进一步凸显这款计时非凡出众的匠心艺术美感，体现积家在腕表精准走时与佩戴舒适领域的不懈追求。

Reverso Hybris Artistica Calibre 179 翻转系列超凡复杂工艺 179 型机芯腕表专为真正欣赏不凡艺术与精妙机械的藏家而设计，优雅彰显汇聚于积家大工坊屋檐下的 180 项精湛技艺，是技艺超群的制表大师与工艺大师们紧密合作的智慧结晶。

技术特性

REVERSO HYBRIS ARTISTICA CALIBRE 179 翻转系列超凡复杂工艺 179 型机芯腕表

表壳： 18K 白金

尺寸： 51.1 x 31 毫米 – **厚度：** 13.63 毫米

机芯： Jaeger-LeCoultre 积家 179 型手动上链机械机芯

功能： 双面表盘时、分显示，背面表盘 24 小时制第二时区显示，Gyrotourbillon 球型陀飞轮（正、反两面表盘皆可见）

动力储存： 40 小时



正面表盘： 蓝色漆面

背面表盘： 镂空表盘，涂覆蓝色漆面

防水深度： 30 米

表带： 蓝色鳄鱼皮表带

编号： Q39434E1

限量发行 10 枚

关于 HYBRIS ARTISTICA 超凡复杂工艺系列

“*hybris*”一词（源自希腊语，意为“超凡”）象征大胆果敢的精神，超越创意与工艺界限，成就非凡之作。在这一理念的驱动下，积家创建了一个真正的创意实验室，旨在满足积家制表大师与工艺大师“超越非凡”的宏愿。得益于对创新的不懈追求，积家于 2003 年推出了 Hybris Mechanica 超卓复杂功能系列，致力于最精密复杂且具有开创性复杂功能的设计，迄今已荣获 54 项专利。积家大工坊再接再厉，于 2014 年日内瓦国际高级钟表展（Salon International de la Haute Horlogerie）上推出 Hybris Artistica 超凡复杂工艺系列，将卓越制表工艺与登峰造极的艺术工艺相结合。Hybris Artistica 超凡复杂工艺系列沿用了 Hybris Mechanica 超卓复杂功能系列的 15 款非凡机芯，将精湛技术融汇于匠心艺术造型之中，将积家珍稀工艺工作坊（Métiers Rares™ atelier）的独特工艺魅力赋予每一款時計。秉持发明创新的悠久传统，积家大工坊将玑镂饰纹、微绘工艺、珐琅工艺和镌刻工艺融入至臻复杂功能之中，令匠心设计、精密机械机制与精美艺术工艺产生激越碰撞，绽放出璀璨迷人的魅力。Hybris Artistica 超凡复杂工艺系列充分体现了积家对创新的不懈追求，将時計打造成名副其实的艺术臻品。

关于 REVERSO 翻转系列腕表

1931 年，积家推出注定成为二十世纪典范之作的一款時計：Reverso 翻转系列腕表。这款腕表专为激烈的马球比赛设计，凭借流畅的装饰艺术风格线条与别具一格的可翻转表壳，成为腕表史上最具辨识度的表款之一。90 年来，Reverso 翻转系列腕表在保留自身特色的同时，不断推陈出新，曾搭载超过 79 款不同机芯，并拥有 39 项专利，而空白金属翻转表背也成为挥洒创意的画布，曾以珐琅工艺、镌刻或宝石镶嵌加以装饰。如今，在 Reverso 翻转系列腕表问世九十余年后，这一传奇杰作将继续成为激发其灵动创意的现代精神的缩影。

JAEGER-LECOULTRE 积家：制表师中的制表大师

自 1833 年创立以来，积家怀揣对创造和创新的无限热忱，从汝拉山脉清幽静谧的自然环境中汲取灵感，凭借多项精密复杂功能和精准非凡的机械杰作而闻名遐迩。积家秉承生生不息的创新精神，研发出 1400 多种机芯，获得超过 430 项专利，成为“制表师中的制表大师”。经过 190 余年的专业传承与积淀，大工坊的制表师们精心设计、制造、润饰和装饰先进而精准的机械装置，融汇制表热情与数百年的专业技艺，连接过去与未来，隽永经典而始终与时俱进。积家大工坊将 180 种制表工艺汇聚于同一屋檐下，打造出众多兼具美学魅力、技术创新与低调精妙之艺的高级制表杰作。